

**Zeitschrift:** Aarburger Neujahrsblatt  
**Band:** - (2000)

**Artikel:** Kleine Aarburger Chronik [Fortsetzung]  
**Autor:** Fürst, Otto  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-787696>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kleine Aarburger Chronik

Otto Fürst, Aarburg

vom 1. Oktober 1998 bis 30. September 1999

## OKTOBER

1. An der Frohburgstrasse 69 feierte Hedwig Quilbault-Rüegger ihren 92. Geburtstag.
2. Am Säliring 10 feiern Hedwig und Werner Schweizer-Hauser das Fest der Goldenen Hochzeit.
4. Das Pro-Italia-Jugendzentrum im Franke-Areal feiert sein 1jähriges Bestehen mit einem Fest.
5. Das Detailprojekt für die Ortskernumfahrung wird voraussichtlich erst im Laufe des Jahres 1999 aufgelegt. Der Baubeginn liegt damit noch in weiter Ferne.
8. Der Gemeinderat stellt der Bevölkerung zwei unpersönliche Generalabonnemente der SBB zum Preis von 30 Franken pro Tag zur Verfügung.
10. Der Frauenchor besuchte auf seiner kürzlichen Vereinsreise den Rheinfall, vernahm Wissenswertes über das Kloster Rheinau und tafelte zum Schluss in Stein am Rhein.
10. Die Sängergemeinschaft Aarburg-Oftringen-Vordemwald beteiligte sich über das Wochenende auf Einladung des Männergesangvereins Oftringen im Wutachtal an einem Kilbi- und Dankfest.
10. «Faarbig Aarbig». Fest des «Innovativen Gewerbes» mit verschiedenen Attraktionen, u. a. Seilziehturnier, Bobschieben und Abendunterhaltung im Western-Stil mit Jenny White, und eine Aerobic-Show. Der Anlass schloss am Sonntagmorgen mit einem Buurezmorge.
15. Das Wanderlager der Oberstufe mit Lehrer Peter Bäni fand dieses Jahr im Südtessin statt.
15. Die Pensionäre des Falkenhofes waren vor kurzem auf einer Tagesreise nach Engelberg. Sie durften mit der Zahnradbahn auf die Brunnialp fahren, wo sie ein leckeres Mittagessen erwartete.
16. Im Kleinfeld 22 feiern Gertrud und Otto Müller-Roth das Fest der Goldenen Hochzeit.
17. Auf Einladung der Stadtbibliothek und des Familienclubs gastierte die Puppenbühne Pao-Pao aus Lostorf mit dem Stück «De Chasperli goht uf Reise» in der Mehrzweckanlage Paradiesli.
17. Die Bäckerei Kündig feiert ihr 100jähriges Bestehen.
17. Michel Spiess will im Bären ab heute allmonatlich einen Disco-Abend organisieren.
17. Der Aarburger Steuerfuss wird auch 1999 bei 125 % bleiben. Der Gemeinderat präsentiert ein ausgeglichenes Budget von fast 27 Millionen Franken Einnahmen und Ausgaben.
17. «Seidenteppe»-Händler suchten Kundschaft für ihre Fälschungen. Die Fahndung nach ihrem Fahrzeug mit ungültigem deutschen Kennzeichen blieb leider ohne Erfolg.
22. Die Kinderkleiderbörse des Frauenvereins und des Familienclubs war einmal mehr ein voller Erfolg.
23. Das Altersheim Falkenhof wurde von der kürzlich verstorbenen Elise Dutly als Alleinerbin eingesetzt. Die Erbschaft umfasst ein Nettovermögen von zirka 2 Millionen Franken und zusätzlich eine Wohnliegenschaft.
23. Der für die Einwohner freigegebene Teil des Anschlagkastens am Kirchenfelsen wird offenbar nicht benutzt!
24. An der Frohburgstrasse 69 kann die älteste Aarburger Einwohnerin Pauline Ebner-Hofer ihren 100. Geburtstag feiern.
26. Im Falkenhof-Areal fand der Spatenstich für die Überbauung des Areals mit Alterswohnungen statt. Die Wohnungen sollen im Herbst 1999 bezugsbereit sein.
28. Der Kanton wird der Gemeinde anfangs November 30 zusätzliche Asylbewerber zuweisen. Sie werden in der ehemaligen «Vanoli-Baracke» im Gebiet Wallgraben untergebracht.
28. Heiner Hoerni hat das Migros-Gebäude am Damm käuflich erworben. Nach umfangreichen Umbauten wird im nächsten Februar ein «primo»-Lebensmittelladen seine Tore öffnen.
28. Am Schlussrapport der Feuerwehr wurden Kommandant Walter Lauber und Vizekommandant Beat Meyer (nach 29 Jahren Feuerwehrdienst) von ihren Ämtern entbunden. Ihre Nachfolger sind Heinz Basler und Stephan Knuchel.
29. Der Gemeinderat hat für die gemeindeeigene Parzelle in der Kloosmatte einen Baurechtsvertrag mit der OK Coop abgeschlossen, die auf diesem Land eine Tankstelle mit Shop errichten will.
29. Die Schülerinnen und Schüler der Oberstufe zeigen im Bären ihre Zeichnungen. Die Vernissage, die von den Schülerinnen der 4. Sek. mit Eigenkompositionen musikalisch umrahmt wurde, wurde von Richard Brugger bestritten.

30. Die Europäische Volkssport-Gemeinschaft wird im Mai 2000 in Aarburg die 15. Europa-Volkswandertage durchführen. Organisator ist der STV Aarburg. Die Verbandsspitze war heute auf Inspektionstour und besichtigte die Anlagen.

## NOVEMBER

3. An der Frohburgstrasse 23 durfte Thérèse Schenker-Mathieu ihren 99. Geburtstag feiern.
4. An der Hauptübung der Feuerwehr wurde ein «Brand» im Altersheim Falkenhof gelöscht. Nach getaner Arbeit traf man sich in der Alten Turnhalle bei Suppe und Spatz.
4. Die Aare trat infolge der andauernden Regenfälle bei der Woog über die Ufer und überschwemmte ein Werkstattlokal. Bei der Wiggernmündung wurde der Fussgängersteg durch Schwemmmholz gefährdet und musste durch die Feuerwehr Rothrist «befreit» werden.
6. Die Vereinigung «Schlüssel» wird in einen Verein «Schlüssel - Kultur in Aarburg» umgewandelt. Die Gründungsversammlung soll am 29. November stattfinden.
7. Im Gebiet der Kohlgrube im Rindel haben die schweren Regenfälle einen grösseren Erdrutsch bewirkt. Die obere Rindelstrasse ist im Moment unpassierbar und muss saniert werden.
8. Matinée der Bibliothekskommission im Kurthaus: Stephan Kundert, Texte, und Andy Hunziker, Gitarre, gestalten einen gehaltvollen Morgen über «Leben und Sterben» mit Texten von Christa Wolf, Robert Schneider, Hermann Hesse und Otto F. Walter, aufgelockert durch Musik von Heitor Villa-Lobos, Frank Martin und Vicente Asencio.
9. Anstelle der Ende Monat schliessenden Migros-Filiale soll am Damm ein neues Lebensmittelgeschäft seine Pforten öffnen.
10. Das Falkenhof-Fest von Ende August ergab einen Reingewinn von über 9000 Franken. Der Betrag soll für den Wandschmuck im Pavillon und im Eingangsbereich verwendet werden.
12. Die Ortsbürger genehmigten an ihrer Gemeindeversammlung im Kurthaus die Voranschläge und das Kreditbegehren von 50 000 Franken für die Sanierung der Wohnbaracke im Längacker.
13. Am «Culinary World-Cup» in Luxemburg hat die Schweizer Koch-Nationalmannschaft mit ihrem Mitglied Gregor Zimmermann von der «Alten Post» in Aarburg in zwei Disziplinen je eine Goldmedaille gewonnen.
14. Jodlerobe mit dem Jodlerklub Burghalde und dem Gastklub Schlossberg Laufenburg (D).
15. Der Gemischte Chor Murgenthal und der Kirchenchor Lotzwil mit den Solistinnen Verena Grädel, Sopran, und Danielle Käser, Orgel, führen in der Stadtkirche ein Konzert mit Werken von Johann Seb. Bach, Felix Mendelssohn und Valentin Rathgeber durch.
16. Die Kantonsschule Zofingen erhielt für ihr gesamtes musisches Schaffen während des Jubiläumsjahres den Jahrespreis 1998 der Franke-Stiftung, der mit 8000 Franken dotiert ist. Der Preis wurde durch Hanni Veuve, Vizepräsidentin und René Kälin, Präsident, überreicht.
16. An der Delegiertenversammlung des Kantonalverbandes Satus Aargau in Oftringen wurde die Aarburgerin Eveline Häggerle zur neuen Verbandspräsidentin gewählt.
17. Im Schulhaus Hofmatt referierte Apotheker Bruno Hostettler auf Einladung des Samaritervereins über «Grippe und Erkältungskrankheiten».
18. Im Altersheim Falkenhof spielten Monika Degen, Spinett, und Christoph Moser, Flöte, Werke von Johann Seb. Bach, Georg Friedrich Händel, Georg Philipp Telemann und anderen.
19. Im Bären eröffnete Ruth Christen die 100. von ihr betreute Kunstausstellung mit Exponaten ihres Cousins Hans Christen aus Solothurn, der im Jahre 1987 die erste Ausstellung der Reihe bestritt. Mit Zeichnungen und Aquarellen stellt er hauptsächlich Landschaftsbilder vor, aber auch Blumendarstellungen umfasst sein breites Werk. Hans Ruesch ehrte die «Veranstalterin», und Myrtha Lüscher, Trimbach, umrahmte die Vernissage mit Panflötenvorträgen.
20. Die römisch-katholische Kirchgemeinde wird an ihrer Budget-Gemeindeversammlung einen unausgeglichenen Voranschlag mit einem Fehlbetrag von 164 500 Franken vorlegen, aber auf eine Steuererhöhung verzichten, da bei den eingesetzten Budgetposten Einsparungen möglich erscheinen.
21. Der Aargauische Apothekerverein hielt im Hotel Krone seine Herbstversammlung ab. Haupttraktandum war die Kündigung des Arzneimittel-Vertrags durch das Krankenkassen-Konkordat.
21. Im Heimatmuseum wurde die Sonderausstellung «Internationale Reisezüge am Gotthard — einst und jetzt» eröffnet.
21. In der Mehrzweckhalle Paradiesli findet über das Wochenende die Schweizerische Sing- und Zier vogelausstellung des Parus statt. Organisator ist der Vogelzüchterverein Spatz, Aarburg.
23. Im Krankenhaus Zofingen feiert Marie Gerhard-Widmer ihren 90. Geburtstag.

25. Konzert der Instrumentalschüler der Musikschule in der katholischen Kirche. Auftritt der Block- und Querflöten-, Trompeten- und Klavierschüler, der Saxophonschüler und zum Schluss der Schwyzerörgeli- und Akkordeonklasse.
27. Bilderausstellung von Noé Costa im Christlichen Zentrum Hofmatt der Gemeinde für Urchristentum.
27. Gemeindeversammlung: Alt Gemeindeschreiber Otto Hottiger und Museumskonservator Edi Wanitsch wurden zu Ehrenbürgern ernannt. Der ausgeglichene Voranschlag mit einem gleichbleibenden Steuerfuss von 125 % wurde gutgeheissen, die Abwassergebühren wurden entgegen dem Antrag des Gemeinderates, der Fr. 1.90/m<sup>3</sup> forderte, auf Fr. 2.25/m<sup>3</sup> erhöht, dagegen die vom Gemeinderat geforderte Grundgebühr abgelehnt.
28. Der Aarburger Weihnachtsmarkt fand dieses Jahr erstmals am Aarequai statt.
29. Abstimmungs- und Wahlwochenende. Eidgenössisch: Finanzierung des öffentlichen Verkehrs, Gemeinde 735 Ja, 551 Nein, Kanton 73 130 Ja, 62 867 Nein, Bund 1 104 235 Ja, 634 711 Nein; Getreideartikel, Gemeinde 991 Ja, 221 Nein, Kanton 98 364 Ja, 31 534 Nein, Bund 1 318 462 Ja, 341 715 Nein; Droleg-Initiative, Gemeinde 351 Ja, 929 Nein, Kanton 35 540 Ja, 100 823 Nein, Bund 454 542 Ja, 1 289 076 Nein; Arbeitsgesetz, Gemeinde 766 Ja, 485 Nein, Kanton 85 046 Ja, 46 695 Nein, Bund 1 072 988 Ja, 619 727 Nein. Im 2. Wahlgang der Ersatzwahl in den Regierungsrat wurde der wild vorgeschlagene Sozialdemokrat Kurt Wernli mit 79 410 Stimmen gewählt, während die offizielle SP-Kandidatin Ursula Padrutt-Ernst 42 951 Stimmen erzielte.
29. Die Wahlen der reformierten Kirchgemeinde warfen keine hohen Wellen. Sämtliche Vorgeschlagenen wurden mit ehrenvollen Stimmenzahlen gewählt. Als Präsident der Kirchenpflege wurde Markus Herrmann für weitere 4 Jahre bestätigt.
29. Im Rittersaal der Festung fand die Gründungsversammlung des Vereins «Schlüssel - Kultur in Aarburg» statt, der die Nachfolge der Vereinigung «Schlüssel» übernimmt. Anschliessend an die Gründungsversammlung fand das traditionelle Adventskonzert, diesmal mit den Aargauer Blässersolisten, statt.
- des willkommenen Zustupfs war Tromp Johanna Begert, die selber im Rekrutenspiel mitspielte.
3. Als Lehrtöchter auf der Gemeindeverwaltung mit Lehrbeginn August 1999 wurden gewählt: Tatjana Frutig, Aarburg, und Corinne Schwizer, Riken.
5. Im Längackerquartier und an der Grubenstrasse wurden durch Jugendliche anlässlich des «Sträggelens» massive Sachbeschädigungen an Fassaden und Briefkästen durch Farbsprayer verursacht. Die Sünder konnten durch die Polizei gefasst werden: drei 13–15jährige Jugendliche.
6. Die zweite Veranstaltung «Kultur im Bären» wurde vom Jodlerklub Burghalde und der «Grupo Folcloristico Portuguès Aarburg» bestritten. Die Aarburger boten Jodellieder, unterbrochen durch Gedichtvorträge der Gattin des Dirigenten, Elisabeth Gebert, während die portugiesischen Gäste Lieder und Tänze aus der Gegend von Porto darboten.
11. Im Bären zeigt der in Zofingen lebende gebürtige Holländer Andries Oedekerk Landschaftsimpessionen und Stilleben in Öl. Ruth Christen führte in das Werk des Künstlers ein, während Myrtha Lüscher, Trimbach, auf der Panflöte den musikalischen Part bestritt.
12. Folkstubete mit der Böhmerwald-Dudelsackmusik im Bären.
12. Ein unbekannter Autofahrer beschädigte am frühen Sonntagmorgen, 6. Dezember, den Ausstellungsraum des Zweirad-Centers Biri massiv und machte sich aus dem Staub. Da die Versicherung ohne Kenntnis des Schadenverursachers nicht zahlen wird, greift Biri zur Selbsthilfe. Er setzt eine Belohnung von 1000 Franken für die Eruierung des Verursachers aus.
13. Adventskonzert der Stadtmusik und des Bläserensembles der Musikschule in der Stadtkirche.
14. An der Frohburgstrasse 60 feiert Martha Veuve-Trächsel ihren 90. Geburtstag.
17. Die Franke Holding AG hat den kanadischen Spülenproduzenten Kindred Industries in Midland/Ontario übernommen.
17. Nach einem missglückten Einbruchsversuch in der Intercall Telecommunication AG an der Oltnerstrasse wurde ein 33jähriger ukrainischer Asylbewerber festgenommen, der aber mit dem Einbruch nichts zu tun haben will.
19. An der Bahnhofstrasse 35 feiert Arthur Jansen-Mösle seinen 92. Geburtstag.
19. Weihnachtsständchen der Stadtmusik am Aarequai.
19. In der Alten Turnhalle fand der Final des DJ-Wettbewerbs statt.

## DEZEMBER

3. Das Altersheim Falkenhof und der Frauenverein durften aus dem Reinertrag des Benefiz-Konzertes des Spiels der Inf RS 205 vom 18. September je 2000 Franken entgegennehmen. Überbringerin

19. Kreisverbands-Ausstellung des Ornithologischen Vereins in der unteren Paradiesli-Turnhalle.
21. Die ARA Aarburg lud zur Inbetriebnahme des neuen Blockheizkraftwerkes ein. Durch die Verwertung des im Faulturm anfallenden Biogases kann in Zukunft zirka ein Drittel des benötigten Stromes selber produziert werden.
21. Ein Verkehrsunfall auf der Höhe, bei dem die verursachende Fahrerin schwer verletzt mit dem Rega-Helikopter ins Kantonsspital Aarau geflogen werden musste, führte zu einem Verkehrskollaps in der ganzen Region, der von 14 bis 17 Uhr andauerte.
23. Der Gemeinderat zeigt sich erstaunt über die in der Presse bekanntgemachte Rückstufung der Ortskernfahrt Aarburg in die Prioritätskategorie 3. Er wird nach Erhalt der detaillierten Begründung durch das kantonale Baudepartement Stellung nehmen.
23. Der pensionierte Steueramtsvorsteher Peter Maurer verstarb nach kurzer Krankheit kurz nach seinem 70. Geburtstag.
24. Die Franke-Gruppe plant die Übernahme der Wolfwiler «Lanz-Industrie-Technik AG» im Zuge der Nachfolgeregelung des jetzigen Besitzers. Sie will damit zusätzlich ihre Stellung im Bereich Automobil-Zulieferindustrie ausbauen.
29. Im Krankenheim Zofingen feiert Marie Hauenstein-Seidel ihren 96. Geburtstag.
31. Mit dem Ende des Jahres gehen auch die Altmetall- und Grubengutsammlungen des Bauamtes zu Ende. Die Sammelgüter können nun jeden Mittwoch- und Freitagnachmittag bei der neuen Hauptsammelstelle im Werkhof hinter der Alten Turnhalle abgegeben werden. Die Sammelstelle wird betreut.
- festgenommen werden. Zwei Komplizen gelang die Flucht. Aufgrund der Aussagen des Verhafteten konnten die beiden aber in der Asylantenunterkunft in Walterswil festgenommen werden.
13. In der Stadtbibliothek wurden im vergangenen Jahr an 230 Ausleihtagen 13 894 Bücher, Zeitschriften und Spiele an rund 1150 Benutzer ausgeliehen. Dazu veranstaltete die Kommission verschiedene Anlässe.
14. Ökumenischer Frauenmorgen im Kirchgemeindehaus an der Feldstrasse: «Den Engeln auf der Spur» mit Pfarrerin Ruth Kremer aus Zofingen.
14. Spielabend der Bibliothekskommission im Kurthaus.
14. Das Lehrlingslager 1998 der Franke AG fand diesmal in Trimmis GR statt. Die Lehrlinge erstellten mit ihren Leitern eine längere Trockenmauer.
15. An der Frohburgstrasse 69 feiert Anna Zimmerli ihren 99. Geburtstag.
16. Die besonders exponierten Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung sollen nach den verschiedenen Vorkommnissen in letzter Zeit besser geschützt werden. Die Verwaltung ist mit der Ausarbeitung eines Konzeptes betraut worden.
16. An der Versammlung der Gemeindeschreiber des Bezirks Zofingen in Rothrist orientierte alt Gemeinderat Erich Schnyder über die Ergebnisse der beiden Workshops über «Die Stadt an der Wigger». In der anschliessenden Diskussion wurden auch die Projekte einer grossräumigen Regionalisierung im 21. Jahrhundert angeschnitten.
18. Im Gasthof Bären zeigt der Kunstmaler Bernhard Ryser aus Strengelbach eine Reihe ausdrucksstarker Bilder, die nach seinen eigenen Aussagen eine Botschaft der Stille vermitteln.
19. An der Generalversammlung der Stadtschützen wurde Fritz Rudolf als Interimspräsident für ein Jahr gewählt. Nachdem die Fusion mit den Militärschützen vorerst gescheitert ist, soll das Projekt gleichwohl weiterverfolgt, aber auch andere Möglichkeiten geprüft werden.
20. Adelheid Anderegg, Klingnau, und Hans Kiefer, Wangen bei Olten, zeigen im Gartencenter Hagemann Bilder in Mischtechnik Tusche/Aquarell und Filzstift/Aquarell sowie Tuschzeichnungen, hauptsächlich Landschaftsbilder und Blumen.
20. Bei den Matcheuren des Bezirks Zofingen holte sich Heinz Sollberger aus Aarburg die Jahresmeisterschaft. Mit dem Standardgewehr siegte Rudolf Sollberger und mit dem Kleinkalibergewehr vervollständigte Hans-Rudolf Rüegger den Aarburger Triumph.

## JANUAR

3. Neujahrsapéro des Gemeinderates in der Mehrzweckhalle Paradiesli mit über 100 Teilnehmern. Vorstellung des neuen Gemeindeschreibers Stefan Niklaus.
6. Im Laufe des späteren Nachmittags wurde der Brunnen bei der Badanstalt durch einen Sprengkörper zerstört. Vom Verursacher des Schadens fehlt jede Spur.
7. Der Gewerbeverein schenkte der Spielgruppe aus dem Gewinn des Marktrestaurants am Historischen Markt eine Sandwanne.
11. Nach einem Einbruch im Restaurant Stadtgarten konnte ein 24jähriger Albaner von der Polizei

20. Bei einer Verkehrskontrolle in Aarburg wurden gestern zwei Personen verhaftet. Der Fahrer besass keinen Führerausweis, ergriff zu Fuss die Flucht, konnte aber nach kurzer Verfolgung überwältigt werden. Er trug eine durchgeladene und entsicherte Pistole auf sich und war in Solothurn zur Verbüssung einer dreieinhalbjährigen Zuchthausstrafe wegen Vergewaltigung ausgeschrieben. Der zweite Mann, Halter des Wagens, trug ein gestohlenes Natel auf sich.
21. In der Alten Post vermittelte der Briefmarkensammler Ueli Heiniger an einem Vortragsabend der FDP einen interessanten Einblick in die Postgeschichte von Aarburg.
23. Am Tunnelweg 4 feiert Fritz Aeschlimann seinen 90. Geburtstag.
28. Die Gemeinde Aarburg bezahlt an die ungedeckten Kosten des öffentlichen Verkehrs im Jahre 1999 einen Betrag von 85 474 Franken.

## FEBRUAR

4. Nach dem Bericht des kantonalen Baudepartements zählen die Wigger und vor allem der Tych immer noch zu den «Problemgewässern» im Aargau bezüglich der Schadstoffbelastung.
6. Der Gemeinderat stimmt der Änderung des Richtplanes zur Festsetzung des Standortes Autobahnanschluss für Einkaufszentren und Fachmärkte in Oftringen nicht zu, da dieser enorm viel Mehrverkehr für Aarburg bringen würde, da dannzumal der Sälipark der Migros in Olten geschlossen würde, und die Ortskernumfahrung Aarburg noch nicht gebaut wäre.
7. Abstimmungswochenende. Eidgenössisch: Wegfall Kantonsklausel für Bundesratswahl, Gemeinde 925 Ja, 305 Nein, Kanton 98 053 Ja, 31 327 Nein, Bund 1 286 768 Ja, 436 518 Nein; Transplantationsmedizin, Gemeinde 1022 Ja, 189 Nein, Kanton 110 353 Ja, 17 816 Nein, Bund 1 501 954 Ja, 209 454 Nein; Initiative «Wohneigentum für alle», Gemeinde 636 Ja, 603 Nein, Kanton 75 860 Ja, 55 467 Nein, Bund 721 729 Ja, 1 025 090 Nein; Raumplanungsgesetz, Gemeinde 654 Ja, 562 Nein, Kanton 70 515 Ja, 57 476 Nein, Bund 952 450 Ja, 751 958 Nein.
9. Die Franke-Gruppe hat ihre Mehrheitsbeteiligung an der Franke Victory Kitchen Equipment Co. Ltd. in Heshan/China mit der Übernahme der restlichen Anteile zu einer 100prozentigen Tochtergesellschaft ausgeweitet und will damit ihre Tätigkeit in China und dessen Nachbarländern verstärken.

9. Die Militärschützen haben sich an ihrer Generalversammlung einen neuen Namen zugelegt. Sie nennen sich fortan «Schiesverein Aarburg». Sie sind weiterhin für eine Fusion mit den Stadtschützen offen, «aber nicht um jeden Preis».
9. An der Generalversammlung der Stadtmusik übernahm Gottfried Batt das Präsidium vom zurücktretenden Hans Dannmeier.
11. Die Schlussabrechnung des Baudepartements für die Fahrbahn- und Gehwegsanierung Aarebrücke/Centralplatz weist Gesamtkosten von 1 361 158 Franken aus. Die Gemeinde zahlt daran einen Beitrag von 434 787 Franken. Mit dem Betrag von 7916 Franken für die Anpassung der Kanalisationsschächte, der voll zu Lasten der Gemeinde geht, resultiert eine Kostenüberschreitung von 1,235 % oder 5404 Franken.
16. Vortrag von Roland Walther von der Beratungsstelle Sucht des AVS in Zofingen über Sucht und den Umgang mit Suchtmitteln, insbesondere über die neuen alkoholischen Mischgetränke (Alcopops), veranstaltet vom Samariterverein im Schulhaus Hofmatt.
17. An der Generalversammlung des Nautischen Clubs wurde Hansueli Sommer als langjähriger treuer Gönner und Sponsor zum Ehrenmitglied ernannt.
19. In der letzten Nacht wurden bei der Überbauung Bornfeld zwei Baracken aufgebrochen und daraus Handwerkzeuge im Wert von mehreren hundert Franken entwendet.
20. Im «Bären» stellt Eveline Gantschnigg aus Schönenwerd abstrakte Bilder in Acryltechnik aus. An der Vernissage stellte Ruth Christen die Künstlerin vor; Ruedi Vögeli und Stefan Hunziker umrahmten die Vernissage mit Gitarrenmusik.
24. An der Pilatusstrasse 55 feiert Anna Ruch-Ulrich ihren 90. Geburtstag.
25. Der Aarburger Zahnarzt Kurt Jäger von der «Praxisgemeinschaft St. Margrethen» wird Titularprofessor für Zahnmedizin an der Universität Basel.
25. Die beiden Projekte «Stadt an der Wigger» und «Innovatives Zofingen» wollen sich zum Verein «Vision Region Zofingen» zusammenschliessen. Der Verein soll aus Gemeinden, Vereinen und Einzelmitgliedern bestehen.
25. Im alten Migros-Laden am Damm wurde heute der neue primo-Laden mit einem grossen Ansturm eröffnet.
25. Im Kurthhaus las der Schriftsteller Alex Capus aus Olten auf Einladung der Bibliothekskommission aus seinen Werken.

27. Fasnachtsumzug bei schönem Wetter mit anschliessendem Kindermaskenball in der Alten Turnhalle.
28. Am Friedauweg 17 feiert Ernst Hunziker-Gygax seinen 95. Geburtstag.

## MÄRZ

3. Der Gemeinderat will das Projekt «Ortskernumfahrung» spätestens Ende Mai öffentlich auflegen und nachher möglichst rasch zur Baureife gelangen lassen.
7. Im Christlichen Zentrum Hofmatt der Gemeinde für Urchristentum wurde das neue Pastorenehepaar Therese und Ernst Lüthi feierlich eingesetzt.
12. Die wegen massivem Schneedruck eingestürzte Mühlemann-Scheune auf dem Areal «Hinter dem Thor» soll im Herbst anlässlich einer Zivilschutzübung beseitigt werden.
12. Die Wohnbaracke im Längacker, die im Eigentum der Ortsbürger steht, wurde von Vandalen heimgesucht. Aufgrund der vorgefundenen Spuren (Steinschleudern), muss auf jugendliche Täter geschlossen werden.
14. In der letzten Nacht, kurz vor 24 Uhr, wurde der Spielsalon an der Oltnerstrasse 83 von drei Tätern überfallen. Die beiden Aufsichtspersonen wurden gefesselt, während sich die Ganoven mit ungefähr 2500 Franken aus dem Staub machten.
16. Am Altersnachmittag im Kirchgemeindehaus an der Feldstrasse zeigte Pfarrer Hürlimann Fotografien aus Ungarn.
16. In der Alten Turnhalle berichteten Barbara Birrer und Urs Zinniker über ihre Weltreise mit dem Velo.
16. An der Generalversammlung der FDP Aarburg wechselte das Präsidium von Verena Joss zu Gallus Hossli.
17. Aufgrund der um fast 100 % erhöhten Abgaben gibt die Turnveteranenvereinigung STV den Austritt aus der kantonalen Turnveteranenvereinigung.
18. Der Quartierverein Aarburg-Süd sagte an seiner Hauptversammlung Nein zum doppelspurigen Ausbau der Kriegsschleife.
20. Im Winkel beim Rathaus fand die Velobörse der IG Velo statt.
21. In der Reihe «Bären-Kultur» erzählte Franz Hohler aus seinem Kinderbuch «Die Spaghettifrau».
24. Konzert der Musikschule im Bärensaal mit den Musik-Grundschulschülern, Blockflöten-, Klavier-, Gitarren-, Akkordeon-, Saxophon-, Klari-

netten-, Trompeten- und Querflöten-Spielerinnen und -Spielern.

24. Die Spielgemeinschaft Aarburg-Zofingen der Volleyballer errang in der 2. Liga Herren den Titel des Aargauer Meisters.
26. Beim Bahnhof Aarburg wurden zwei Jugoslawen verhaftet, die mit gestohlenen Velos nach Aarburg gelangt waren und einen Rucksack mit Einbruchswerkzeug mit sich führten.
27. Die Umweltschutzkommission lud zum «Tag der offenen Tür» in die neugeschaffene Hauptsammlstelle im Werkhof des Bauamtes ein.
27. Der Gemeinderat traf sich mit einer Delegation des Gewerbevereins zu einer Aussprache über aktuelle Themen. Besprochen wurden u. a. die Auftragsvergabe auf Grund des Submissionsdecrets sowie der Stand der Ortskernumfahrung und die Revision der Bau- und Zonenordnung.
27. Im Drive-Center wurde als neuester Schrei ein Erotikmarkt eröffnet.
27. In Aarburg waren Ende Februar 203 Personen arbeitslos.
29. Im Bären zeigt Stephan Reichert aus Rothrist bereits zum dritten Mal sein Schaffen. Sein Werk ist schwer einzuordnen, und er arbeitet auch in verschiedenen Techniken. Der Künstler, der seit 12 Jahren vermehrt in Griechenland lebt und arbeitet, u. a. auch als Reiseleiter, stellte sich und seine Lebensphilosophie gleich selbst vor.
30. Konzert des Peter-Schärli-Quintetts im Rahmen von «Jazz am Zischtig» in der Alten Turnhalle.
30. An einem kantonalen Lehrlings-Wettbewerb der Maler belegten die beiden Lehrlinge der Firma Schibli + Co. Roger Häfliger den 1., und Sandra Hutter den 8. Rang.
30. Nuovi-talenti-Show im Pro-Italia-Jugendzentrum im Franke-Areal mit 15 jungen Sängerinnen und Sängern. Das Konzert wurde von einem Kamera-team aufgenommen und wird auf einem Lokalsender in Taranto ausgestrahlt.
30. Der Frauenchor beschloss an seiner Generalversammlung, im Jahr 2000 nicht am Schweizerischen Gesangfest im Wallis teilzunehmen.
31. Bereits zum zweiten Mal geht die Weber Textil AG in Nachlassstundung und wird ihren Betrieb stilllegen. Damit verlieren auch die letzten 140 Mitarbeiter der schon bisher arg dezimierten Belegschaft ihren Arbeitsplatz.

## APRIL

1. Die Rechnung 1998 der Einwohnergemeinde schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 290 600 Franken ab, der für zusätzliche Abschreibungen verwendet wird. Zusammen mit den Landverkäufen im Bornfeld konnte somit der Bilanzfehlbetrag von 1 001 800 Franken gänzlich getilgt werden. Die Schulden reduzierten sich um 2,4 Millionen auf 22 Millionen Franken. Zu schaffen machen aber Steuerausstände von 2,3 Millionen Franken.
1. An der Generalversammlung des Gemeinnützigen Frauenvereins wurde Wiebke Rudolf für 20jährige Vorstandstätigkeit geehrt. Im Anschluss an die statutarischen Geschäfte zeigte Bezirkslehrer Peter Bäni eine informative Diaschau über eine Australienreise.
3. Die SBB wollen die WC-Anlagen beim Bahnhof sanieren. An die Kosten soll die Gemeinde einen Dritt, oder rund 6000 Franken, beisteuern.
4. Am heutigen Ostersonntag wurde im Jugendheim eingebrochen, etwas Bargeld «gefunden» und ein Sachschaden von ungefähr 2000 Franken hinterlassen.
6. Aussprache des Gemeinderates mit dem Verwaltungsrat der Weber Textil AG über Hintergründe und Konsequenzen der Betriebsschliessung. Die Produktion soll während der Nachlassstundung bis zum 29. September weitergeführt werden.
7. Dank grosszügiger Spenden anlässlich des 100-Jahr-Jubiläums konnte die Stadtmusik vier neue Instrumente anschaffen.
8. Am diesjährigen Jugendfest in Laufenburg werden drei Aarburger Schulklassen teilnehmen. Sie erwideren den Besuch der Laufenburger am letzten Aarburger Jugendfest.
8. Ab 14. August soll auf der Festung wieder Theater gespielt werden. Aufgeführt wird der «Glöckner von Notre-Dame».
12. Die Baumschulen Haller AG geht in dritter Generation von Vater Rudolf auf den Sohn Andreas Haller über.
13. Edi Wanitsch ist als Festungsführer zurückgetreten, nachdem er für drei Heimleiter-Generationen diese anspruchsvolle Aufgabe bewältigt hat.
13. Der Gemeinderat hat der HSW Olten den Auftrag erteilt, im Rahmen einer Projektarbeit der Studenten das Thema «Tourismusförderung Aarburg» zu bearbeiten. Diese Arbeit soll im Frühjahr 2000 abgeliefert werden.

17. In Aarburg soll es künftig drei Abendverkäufe pro Woche geben (Mittwoch/Donnerstag/Freitag), während Oftringen und Rothrist beim einzigen am Donnerstag bleiben.
18. Saisonauftakt der Pontoniere mit der traditionellen Boningerfahrt.
19. Abstimmungswochenende. Eidgenössisch: Neue Bundesverfassung, Gemeinde 580 Ja, 343 Nein, Kanton 57 779 Ja, 60 016 Nein, Bund 969 385 Ja, 669 179 Nein. Kantonal: Verfassungsänderung, Gemeinde 512 Ja, 500 Nein, Kanton 69 772 Ja, 40 516 Nein; neues Steuergesetz, Gemeinde 564 Ja, 421 Nein, Kanton 71 325 Ja, 41 583 Nein.
20. Der Apotheker Bruno Hostettler sprach am Altersnachmittag im Pfarrsaal an der Feldstrasse über «Rheumaerkrankungen».
22. Ab heute wird der «Allgemeine Anzeiger» auch in Zofingen, Mühlethal und Brittnau verteilt.
22. Am ökumenischen Frauenmorgen im Pfarrsaal an der Feldstrasse berichtete Claudia Künzle mit Lichtbildern über ihr dreimonatiges Praktikum in Peru.
22. Der Samariterverein probte im Altersheim gemeinsam mit dem Heimpersonal den Ernstfall, um bei einem eventuellen Brandausbruch die Pensionäre rasch und schonend retten zu können.
24. Schnuppertag des Pontonierfahrvereins an der Aare.
24. Der Gemeinderat wird in Zukunft bei Submissionsaufträge nur noch an Firmen vergeben, die bei der Gemeinde nicht in der Kreide stehen, oder zusichern, mit dem Auftrag Schuldentilgung zu betreiben.
27. «Jazz am Zischtig» mit dem Peggy-Chew-Quartett «The New American Songbook» in der Alten Turnhalle.
29. An der Generalversammlung von Alt Aarburg sprach der Aarburger Historiker Urs Holderegger über «Aussatz» (Lepra), und der Zofinger Architekt Werner Schmutz orientierte über die Renovation des Zofinger Siechenhauses.

## MAI

4. Infolge grosser Schülerzahlen in der Realschule und zahlreicher Anmeldungen für die Berufswahlschule reicht der Schulraum in Aarburg nicht mehr aus. Schulpflege und Gemeinderat haben die Aufstellung eines Pavillons mit zwei Klassenzimmern im Gebiet Paradiesli beschlossen.
4. Im Gasthof Bären zeigt der in Salzburg geborene, heute im Aargau lebende Wilhelm Fikisz in seiner zweiten Ausstellung Kaltnadelradierungen in Ein-

- und Dreifarbentechnik. Die Vernissage wurde musikalisch umrahmt durch Susanne Heiniger, Sopran/Mezzosopran, Aarau, am Klavier begleitet durch Christian Jorosch, Beinwil am See.
6. Im Pflegeheim Brunnematt in Wangen bei Olten feierte Gottfried Bühlmann seinen 95. Geburtstag.
  6. Die in der Vorweihnachtszeit im River Pub «Stadtgarten» durchgeführte Päckliaktion unter den Gästen ergab den Betrag von 2800 Franken, welche Summe in Form eines Checks von den Wirtsleuten Wilma und Gilles Obrist kürzlich der «Tierdörfli»-Geschäftsführerin Susanne Klein übergeben wurde.
  6. Auf Einladung des Schlüssels las die Zofinger Autorin Christina Buchmüller im Heimatmuseum Kostproben aus ihrem neuen Roman «Anders».
  6. An der Generalversammlung des Satus Aarburg wurden Kläri Flückiger und Eveline Hämmerle zu Ehrenmitgliedern ernannt.
  7. Im Altersheim Falkenhof ist die älteste Aarburgerin, Paula Ebner-Hofer, in ihrem 101. Lebensjahr gestorben.
  7. An der Generalversammlung der Handballabteilung STV Aarburg, die zum ersten Mal mit derjenigen des STV Oftringen stattfand, konnte nach dem Rücktritt von Bruno Flückiger kein neuer Präsident gewählt werden. Kurt Moor wird als Koordinator beider Abteilungen die Geschäfte führen. Der Vorstand wird die Möglichkeiten einer Fusion prüfen. Die erste Mannschaft der Spielgemeinschaft wird versuchen, nach dem Abstieg aus der 1. Liga in der nächsten Saison den sofortigen Wiederaufstieg zu realisieren.
  8. Frühlingsmarkt am Aarequai.
  8. Der Kantonalverband Aargau der Samaritervereine hält in der Mehrzweckhalle seine Delegiertenversammlung ab.
  8. Frühlingskonzert des Frauenchors im Hotel Bären.
  8. Oldies-Party in der Alten Turnhalle, organisiert von der Jugendkommission.
  12. An der Frohburgstrasse 69 feiert Emma Beck-Fritz ihren 90. Geburtstag.
  12. Auffahrtsständli der Stadtmusik im Aarepark.
  12. Abendexkursion des Ornithologischen Vereins.
  12. Generalversammlung des Gewerbevereins im Bären.
  13. Hochwasser in der ganzen Schweiz: Infolge andauernder starker Regenfälle stiegen die Gewässer sehr stark an und traten über die Ufer, so dass es in der ganzen Schweiz zu Überschwemmungen und Verkehrsbehinderungen im grossen Stil kam.
  15. Treffen der Modell-Schiffbauer in der Aarburger Badanstalt.
  19. Das kantonale Baudepartement hat eine Dokumentation über die historischen Verkehrswege in der Region Aarburg vorgelegt. Die Inventarisierung kann von Interessierten auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden.
  19. An der Pilatusstrasse 11 wurde ein neuer Volg-Lebensmittelladen eröffnet.
  19. Im Pro-Italia-Jugend- und Kulturzentrum hielt Don Luciano Campion einen Vortrag über das Werk des in Basel lebenden Trientiner Dichters Franco Aste.
  20. Auf dem Turm der Festung hat ein Gänseäger gebrütet. Die Jungen wurden dann von Robert Peter an den Tych verfrachtet, wo sie mitsamt einem Geschwister, das den Weg zum Wasser selber gefunden hatte, von den Eltern übernommen wurden.
  25. «Jazz am Zischting» in der Alten Turnhalle mit der Band «Acoustic Stories» von Rahel Hadorn.
  26. Aarburger Altersausfahrt mit vier Cars an den Schwarzsee. Die 163 Mitreisenden tafelten im Restaurant «Gypsery» am Schwarzsee, wo sie von Vizeammann Jürg Mosimann, Marlis Leutwyler von der reformierten Kirchgemeinde und den beiden Pfarrherren Peter Hürlimann und Niklaus Arnold begrüßt wurden. Bei der Rückkehr am Abend wurde die Reisegesellschaft wie gewohnt von der Stadtmusik empfangen.
  26. Die Steuerausstände in der Gemeinde betragen per Ende Jahr 4,22 Millionen Franken oder 37% (bei einem Kantonsmittel von 18%). Der Abschreibungsbedarf an Gemeindesteuern wird sich per Ende 1999 auf 1,1 Millionen Franken belaufen.
  27. Alt Bezirkslehrer Hans Brunner-Grogg ist an seinem 84. Geburtstag in Oftringen gestorben.
  28. Die römisch-katholische Kirchgemeinde weihte im Beisein vieler Gäste das neue Jugendgruppenhaus «Villa Jugend» und das erweiterte Zentrum der Pfarrei Guthirt ein.
  29. Ramona Zürcher und Patrick Suter wurden am vom STV Aarburg organisierten Lauf als schnellste Aarburger erkoren.
  30. 4. Geräte-Turn-Frühlingswettkampf des Satus Aarburg mit über 250 jugendlichen Teilnehmerinnen und Teilnehmern in 5 Abteilungen in der Mehrzweckhalle.

## JUNI

1. An der Frohburgstrasse 62 feiert Johanna Morf-Walther ihren 97. Geburtstag.
2. Der Franke-Konzern hat ein gutes Jahr hinter sich. Der Umsatz konnte um 45,1 Mio. Franken auf 1087,5 Mio. oder um 4,3% gesteigert werden. Die Aussichten stehen auch für das neue Jahr gut.
2. Die Feuerwehr Aarburg bestand ihre Inspektion durch das Versicherungsamt mit einigen Abstrichen gut.
4. An der Generalversammlung der Franke AG wurde das Aktienkapital der Franke Holding AG von 75 auf 100 Mio. Franken aufgestockt. An der Spitze des Verwaltungsrates der Holding fand altersbedingt eine Wachtablösung statt: Nach 30 Jahren Verwaltungsratstätigkeit, davon 10 Jahre als Präsident, trat U. Naef, und nach über 40 Jahren, davon 25 Jahre als Vizepräsident, Dr. H. Hemmeler, zurück. Ihre Nachfolge treten F. Maurhofer, dipl. Ing. ETH, als Präsident, und Dr. A. J. Wiederkehr als Vizepräsident an.
5. Der Gemeinderat sagt Ja zur Aufgabenentflechtung Kanton-Gemeinde, wünscht aber Erleichterungen bei der Sozialhilfe und der Besoldung der Volksschullehrer, damit die ganze Übung kostenneutral über die Bühne gehen kann.
5. Jungtierschau des Ornithologischen Vereins im Areal der Hans Blattner AG mit Frühschoppenkonzert des Jodlerklubs Burghalde am Sonntagmorgen.
6. Frauenchor-Zmorge im Pfadiheim am Steinrain, dieses Jahr vom Wetterpech verfolgt.
9. Im Bären zeigt die Baslerin Rosemarie Joray-Muchenberger unter dem Titel «Unterwegs» Aquarelle, Arbeiten in Mischtechniken und Zeichnungen. Die Vernissage wurde von der Aarburger Flötistin Daniela Meyer umrahmt.
10. Auf Initiative von Herbert Scheidegger reinigten Mitarbeiter vom Schlossereibetrieb des Erziehungsheims die Heidenlochhöhle am Born und montierten zusätzlich einige Handgriffe, um die Höhle besser begehbar zu machen.
10. An der Ortsbürger-Gemeindeversammlung wurde das Quorum erreicht, so dass alle Beschlüsse endgültig gefasst wurden. Die Rechnung der Ortsbürger schliesst mit einem Überschuss von 54 500 Franken ab. Die Forstrechnung weist einen Überschuss von 26 600 Franken aus.

11. Generalversammlung der Genossenschaft Bären. Der Jahresverlust konnte auf 32 853 Franken reduziert werden, so dass man in absehbarer Zeit schwarze Zahlen erwarten darf.
13. Abstimmungswochenende. Eidgenössisch: Mutterschaftsversicherung, Gemeinde 403 Ja, 1011 Nein, Kanton 39 856 Ja, 112 028 Nein, Bund 822 507 Ja, 1 286 671 Nein. Asylgesetz, Gemeinde 1032 Ja, 348 Nein, Kanton 107 995 Ja, 38 872 Nein, Bund 1 441 971 Ja, 602 668 Nein. Dringliche Massnahmen im Asylwesen, Gemeinde 1077 Ja, 302 Nein, Kanton 112 087 Ja, 35 084 Nein, Bund 1 447 732 Ja, 569 134 Nein. Heroinabgabe, Gemeinde 743 Ja, 545 Nein, Kanton 78 256 Ja, 70 406 Nein, Bund 1 128 092 Ja, 944 910 Nein. Aufhebung Viertelsrente IV, Gemeinde 404 Ja, 979 Nein, Kanton 45 224 Ja, 101 932 Nein, Bund 621 458 Ja, 1 425 132 Nein. Kantonal: Initiative Jugendförderung, Gemeinde 432 Ja, 795 Nein, Kanton 39 405 Ja, 89 273 Nein. Gegenvorschlag, Gemeinde 752 Ja, 411 Nein, Kanton 78 529 Ja, 44 791 Nein. Finanzpaket 98, Gemeinde 703 Ja, 443 Nein, Kanton 76 409 Ja, 45 515 Nein.
- Bei der Regierungsrats-Ersatzwahl wurde Ernst Hasler, SVP, Strengelbach, bei einem absoluten Mehr von 45 003 mit 73 401 Stimmen (Gemeinde 738) gewählt. 15 989 Stimmen entfielen auf Verschiedene (179). Leere Stimmzettel wurden 29 318 eingelegt.
19. Städtli- und Schülerturnier des FC Aarburg auf dem Badiplatz mit 54 Mannschaften in 9 Kategorien.
19. Jungfischer- und Anfängerkurs des Sportfischervereins an der Aare.
19. Am 14. August ist Première für den «Glöckner von Notre-Dame» auf der Festung. Der Vorverkauf ist bereits eröffnet.
19. Die Gemeinde Boningen tritt dem Abwasserverband Aarburg bei.
22. An den Schweizer Meisterschaften der Pontoniere in Bex erreichten Heinz Wälti/Christian Schwizgebel bei den Aktiven und Reto Jordi/Andi Richner bei den Junioren je den 2. Rang. Bei den Senioren erreichten Roland Wullschleger/Ueli Baumann den 4. Rang.
24. Die Metzgerei Mühle feiert dieses Jahr ihr 30jähriges Jubiläum der Filiale Aarburg.
24. Fischessen des Ruderclubs an der Aarewaage.

25. Die Seniorenwohnungen im Alterszentrum sollen ab 1. Oktober teilweise bezugsbereit sein. An der Aufrichtefeier wurde bekanntgegeben, dass von 21 Wohnungen bereits 14 vergeben sind.
25. Die Gemeindeversammlung heisst mit Ausnahme der Heizungssanierung in der Schulanlage Höhe, für die an der Versammlung auch die Evaluierung einer Holzschnitzelheizung verlangt wurde, sämtliche Traktanden gut.
26. Abschluss der Projektwoche der Oberstufe mit einer Ausstellung im Foyer der Mehrzweckhalle. 21 Lehrkräfte und rund 220 Schülerinnen und Schüler beteiligten sich an insgesamt 12 Kursen.
26. Quartierfest Aarburg-Süd in der Scheune des ehemaligen Moor-Hofs.
26. Offensichtlich nach einem Besuch einer Veranstaltung im Moonwalker liess eine Gruppe ihren Mut an Gartenzäunen und Plakatwänden aus, und verursachte massive Sachbeschädigungen.
27. Am Kantonal-Gesangfest in Rheinfelden ersang sich der Frauenchor unter Käthi Brem ein «Vorzüglich».
27. Buurezmorge der SVP und Tag der offenen Tür auf dem Hof der Familien Sommer und Frey auf der Hofmatt.
27. Der Satus Aarburg beteiligte sich mit einer grossen Riege am Schweizerischen Satus-Sportfest in Bern und erreichte sowohl in den Einzel- wie in den Vereinswettkämpfen zahlreiche Spitzensklassierungen.

## JULI

1. Schulschlussfeier der Sekundar-, Real- und Berufswahlschule in der Alten Turnhalle.
2. An der Schulschlussfeier der Bezirksschule konnte Rektor Gruber 35 Bezirksschülern die Abschlusszeugnisse übergeben.
4. Am Eidgenössischen Jodlerfest in Frauenfeld errang der Jodlerklub Burghalde unter Oskar Gebert ein «Sehr gut».
6. Im Kurthhaus traf sich der Stiftungsrat der Pro Senectute Aargau unter Präsident alt Regierungsrat Dr. Arthur Schmid zu seiner Sommerversammlung.
9. 45 Schulkinder aus Aarburg verbrachten 14 Tage im Ferienlager auf der Gibelegg.
17. Strandfest des Nautischen Clubs bei herrlichstem Sommerwetter mit grandiosem Feuerwerk.
22. Die Aarburger Verwaltung soll mittels eines Bewertungsbogens durch die Bevölkerung «beurteilt» werden.
24. Der Tych wurde gereinigt. Dabei wurden rund 600 Fische, meist Bachforellen, ausgefischt.

27. Am Damm verunfallte ein Radfahrer, der mit schweren Kopfverletzungen ins Spital eingeliefert werden musste. Der Unfallhergang ist nicht geklärt.
30. 8. Woog-Open-Air bei sehr gutem Wetter.

## AUGUST

1. Bundesfeier mit vorausgehendem Familiennachessen am Aarequai. Ansprache von Gemeinderat Martin Bhend, Oftringen.
3. Die «Alte Post» ist seit heute unter neuer Leitung von Erika Rohr und Robert Schuler wieder geöffnet.
5. Beim Schwimmbad wurde eine Velofahrerin aus Rothrist von einem nicht angeleinten Hund gebissen und musste in Spitalpflege verbracht werden.
7. Öffentlicher Waldgang im Säliwald mit 75 Teilnehmern, die viel Wissenswertes über den Wald im allgemeinen und die Aarburger Waldungen (262 ha) im besonderen vernehmen konnten.
11. Im Gasthof Bären zeigt die in Olten lebende Rita Dietschi zum zweiten Mal eine Werkschau, die dieses Mal hauptsächlich Figürliches umfasst. Die Künstlerin wurde von ihrer Tochter vorgestellt, während Daniela Meyer die Vernissage mit ihrem Querflötenspiel musikalisch umrahmte.
14. Première des «Glöckners von Notre-Dame» auf dem Richtplatz der Festung im strömenden Regen, aber gleichwohl grossem Publikumserfolg.
16. Der Stadtrat von Zofingen traf sich mit der Aarburger Behörde zu einer Aussprache über hängige Probleme. Nach einer Bootsfahrt auf der Aare traf man sich zur Arbeitssitzung im Kurthhaus und tafelte zum Schluss im Bären.
19. In den Aarburger Waldungen absolvieren zur Zeit 24 Forstwart-Lehrlinge aus dem ganzen Kanton einen dreitägigen Einführungskurs.
19. Orientierungsversammlung über die Verkehrssanierung (Ortskernumfahrung) in der Mehrzweckhalle mit Baudirektor Thomas Pfisterer und Projektleiter Georges Stauffer. Zu Beginn der Veranstaltung konzertierte die Stadtmusik und am Schluss waren die Versammlungsteilnehmer vom Gemeinderat zum Apéro eingeladen.
22. Jodler-Zmorge auf dem Spiegelberg.
22. Ein im Kanton Thurgau entwichener Straftäter konnte in Aarburg von der Kantonspolizei angehalten und nach heftiger Gegenwehr verhaftet werden.
24. Die Grossratsfraktion der SP besuchte auf ihrem Fraktionsausflug die Festung Aarburg und die «Pro Wiggertal».
26. Im Pavillon im Dachgeschoss des Altersheims Falkenhof wurde das von Samuel Peyer geschaffene Relief «Friedenstauben» eingeweiht.

26. 36 Aarburger Pontoniere starten zur Fernfahrt auf der Donau von Wien nach Budapest.
27. Die Spielgruppe feierte den Umzug in neue kinderfreundliche Räume im Obergeschoss des primo-Ladens mit einem Apéro.
28. Falkenhoffest im Altersheim mit verschiedenen Attraktionen. Unter anderen können auch die sich im Bau befindlichen Seniorenwohnungen besichtigt werden.
31. Heinz Hug feiert heute sein 40jähriges Dienstjubiläum in der Papierfabrik Widmer Walt AG.

## SEPTEMBER

1. Adjunkt Ferdinand Heiniger aus Aarburg feiert heute sein 40jähriges Dienstjubiläum beim Grundbuchamt Zofingen.
2. Ende August waren in Aarburg 213 Personen (106 Männer, 107 Frauen) arbeitslos.
3. Im Hotel Krone stellen Gabriela Lienhard und Kurt Suter ihre Bilder zur Schau, erstere hauptsächlich abstrakte Werke, während Suter sich als Aquarellist eher dem Gegenständlichen widmet.
4. Auf dem Richtplatz der Festung fand die Buchvernissage «Die Einsamkeit des Staatsgefangenen Michel du Crest» statt. Nach der Einleitung durch Dr. Otto Wullschleger sprach Regierungsrat Ulrich Siegrist über «Demokratie kann auch anders sein — zum Beitrag des Aargaus in der Geschichte der schweizerischen Freiheit». Anschliessend las der Autor Pirmin Meier aus seinem neuen Werk.
8. Die «KulTour» besuchte auf ihrer 13. Fahrt das Zisterzienser-Kloster Wettingen, wo sich die Teilnehmer durch kompetente Führer über Bauten und Geschichte des Klosters orientieren liessen.
10. Die Zivilschutzorganisation kombinierte ihren WK mit einer grossangelegten Einsatzübung, der ein Brandausbruch mit anschliessender Gasexplosion in der Überbauung «Hinter dem Thor» zugrunde lag.
10. Jungbürgerfeier. Mit einem Oldtimer-Car fuhren 33 Teilnehmer nach Brugg zu einer Besichtigung ins Sendestudio von Radio Argovia, um auf der Rückfahrt im Restaurant Badstübli in Schinznach-Bad einen Apéro zu geniessen und am Schluss in der Waldhütte Hühnerweid zu landen.
13. An der Frohburgstrasse 69 feiert Willy Wihler seinen 90. Geburtstag.
16. Von den 144 Personen, die durch die Stilllegung der Weber Textil AG Ende dieses Monats betroffen sind, konnte an 80 Personen eine neue Arbeitsstelle vermittelt werden.
17. Der Gestaltungsplan «Alte Mühle» wurde genehmigt, so dass die Peikert Contract AG, Zug, im Dreieck Tych-Bahnhofstrasse-Grossmannallee ihre Überbauung realisieren kann.
19. An der Regatta des Ruderverbandes Aare-Rhein in Kaiseraugst errang der Ruderclub Aarburg zwei Siege und einen dritten Rang.
21. Am Altersnachmittag im Kirchgemeindehaus an der Feldstrasse sprach Frau Yvonne Studer, Podologin, Zofingen, über den Beruf der medizinischen Fusspflege.
21. Im Bären zeigt die in Gränichen lebende Aarburgerin B. Kaufmann-Inderbinen abstrakte Kompositionen und Kalligraphien als Schriftbilder.
22. Die Pro Wiggertal sammelte für die Erdbebenopfer in der Türkei Schuhe und Spielsachen.
23. Am Ökumenischen Frauenmorgen im katholischen Pfarreiheim berichtete Frau Kathrin Rieder aus Laupersdorf unter dem Titel «Was die Grossmutter noch wusste» über den Honig als Heilmittel.
23. Der Gemeinderat verlangt vom Kanton eine Änderung des Verkehrsdekrets bei der Berechnung der Kosten für die Zugsabfahrten im Bahnhof Aarburg, da die Bewohner nördlich der Festung vorzugsweise den Bahnhof Olten benützen.
24. 1. Mitgliederversammlung des Vereins «Schlüssel - Kultur in Aarburg» im Gewölbekeller der Festung. Edi Wanitsch wird zum ersten Ehrenmitglied des neuen Vereins ernannt. Das «Richtplatz-Theater» möchte eigenständiges Mitglied im Schlüssel werden, als Untersektion aber rechtlich selbstständig bleiben.
25. «Tag der offenen Baustelle» im neuen Kraftwerk Ruppoldingen.
25. Besichtung der ARA Aarburg, organisiert von der SVP.
25. Sämtliche 19 Jungpontoniere des Pontoniervereins haben ihre Leistungsprüfung bestanden.
27. Die alten Borna-Gebäulichkeiten und das «Laubsägeli-Haus» an der Bahnhofstrasse sind diese Woche abgerissen worden.
28. In der Alten Turnhalle spielen Peter Wagner & The Cleaners «Rhythm and Jazz» im Rahmen von «Jazz am Zischtg».
29. Konzert des Gospelchors «Les Dupont-Singers» in der Stadtkirche.
30. Während der Projektauflage für die Ortskernumfahrung sind 28 Einsprachen eingegangen.
30. Mit einem «Flohmarkt» verkauft die Weber Textil AG ihr restliches Inventar an Büromobiliar und -material.
30. «Hilfseinsätze der Schweizer Luftwaffe in Albanien». Vortrag von Oberstleutnant Charles Bachmann im Bären, veranstaltet von der FdP.



ihre apotheke mit 

B. Hostettler – De Bernardini \* Städtchen 23  
4663 Aarburg \* Tel. 062 791 37 77

Ihr Malergeschäft zu vernünftigen Preisen

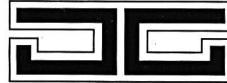


Kunststoff- und  
Mineralische Verputze  
Innen- und Aussenarbeiten  
Tapezieren  
Spritzarbeiten  
Kleinrenovationen

**M. Trapp-Weissenbach**

Malergeschäft  
4663 Aarburg, Langmattstrasse 24  
Telefon 062 - 791 31 61

**Haustechnik**  
**GEHRIG**



eidgenössisch diplomierte

**Sanitär**

**Spenglerei**

**Heizung**

4663 Aarburg  
Oltnerstrasse 18  
Telefon 062 - 791 41 70

**Rothus-Papeterie Aarburg**

**Rothus-Papeterie Aarburg**

**Rothus-Papeterie Aarburg**

**Rothus-Papeterie Aarburg**

**Rothus-Papeterie Aarburg**

W. Wullschleger Städtchen 33 Tel. 062 - 791 55 66

Ihr Gärtner  
und Florist



**blumenschlafli**

Baslerstrasse 35 • 4665 Oftringen • 062 / 797 11 47



**CP-Garage**  
**Peyer Chr.**

Oltnerstrasse 137

4663 Aarburg

Telefon 062 791 44 77

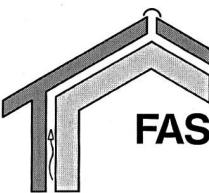
Reparatur und Service aller Marken



**GABRIELE**  
**MIRARCHI AG**  
GIPSERGESCHÄFT

Pilatusstrasse 3  
4663 Aarburg  
Telefon 062 - 791 45 55  
Telefax 062 - 791 39 65  
Natel 079 - 330 42 76

- Gipserarbeiten
- Fassadenputze
- Isolationen
- Stukkaturen
- Trockenbausysteme
- Fliessestriche



**RENÉ HAGMANN**  
**FASSADENBAU**  
**BEDACHUNGEN**

Beratung  
Planung  
Ausführung

Kirchgasse 9  
4663 Aarburg  
Telefon 062 - 791 07 70  
Telefax 062 - 791 07 80